

*Journée d'études les 4 et 5 décembre 2018*  
UFR d'Études slaves, Faculté des Lettres, Sorbonne Université  
Partenariat : Centre de civilisation polonaise, Académie polonaise des sciences, École  
doctorale IV (SU), UMR Eur'Orbem

## « Transfert(s). Intermédialité et chemins de fer »

Mardi 4 décembre

Centre Universitaire Malesherbes, 108 bd Malesherbes, 75017 Paris, Amphi 122

*Président Xavier Galmiche*

14h30 Agnieszka Grudzinska (Sorbonne Université) – *Près de la voie ferrée*, film et littérature. Dans le train et hors du train.

15h Libuše Heczková (Université Charles de Prague) - Pacific 231, la loco la plus célèbre du monde. L'exemple tchèque d'E.F. Burian

15h30 Louise Dumas (Sorbonne Université) – Train et automobile dans le cinéma allemand contemporain : éléments pour une comparaison

16h discussion et pause

17h Naïma Berkane (Sorbonne Université) – présentation suivi de projection du film *Quand je serai mort et livide (Kad budem mrtav i beo)*, Živojin Pavlović, Yougoslavie, 1967, 79 min, noir et blanc, VO serbe, STFR

Mercredi 5 décembre

Académie polonaise des sciences, 74 rue Lauriston, 75116 Paris

*Présidente Clara Royer*

9h Projection de larges extraits du film documentaire *Le train noir (Fekete vonat)*, Pál Schiffer, Hongrie, 1970, VOSA

9h30 Mathieu Lericq (Université Aix-Marseille) – Trains et gares, entrains et blocages. Dérailements intimes dans le cinéma centre-européen (1956-1989)

10h Mateusz Chmurski (Sorbonne Université) – *Un conte d'été polonais* d'Andrzej Jakimowski, ou comment forcer (un peu) la chance à la gare de Wałbrzych

10h30 discussion et pause-café

*Présidente Kinga Siatkowska-Callebat*

11h30 Justyna Budzik (Université de Silésie) – Le voyage en train comme une métaphore visuelle. Images cinématographiques et photographiques sélectionnées

12h Aleksandra Wojda (Académie de Lille) - (R)évolutions auditives de la modernité : le train dans la sonosphère du cinéma centre-européen

12h30 discussion et déjeuner

Responsables : Xavier Galmiche, Kinga Siatkowska-Callebat

Contact : [kinga.callebat@sorbonne-universite.fr](mailto:kinga.callebat@sorbonne-universite.fr)